



REPUBLIQUE RWANDAISE  
 MINISTERE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
 SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Classement No. *008/RWA/88/108*  
 Date *19* FEV. 1991  
 A traiter par.....  
 .....

Destinataire: BIT/PROJET RWA/88/010 Mois: Janvier N° Facture: 9101-008484

|       |                                  |       |
|-------|----------------------------------|-------|
| 84892 | CONSOMMATION relevee le 31/01/91 | 25040 |
|       | LOCATION DU LOGICIEL             | 500   |
|       | SOUS-TOTAL                       | 25540 |

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 09/02/91) 8340

Date limite de paiement : 03/03/91

Montant à payer: 33880

KIGALI PRINCIPAL  
 Avenue de l'ARMEE BP 1332

*Destinataire*  
 BIT/PROJET RWA/88/010  
 BP 445

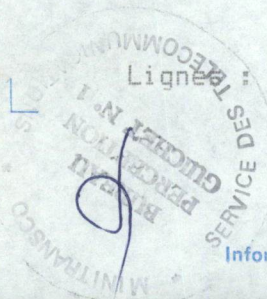
KIGALI

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 8 4892

Adresse à contacter  
 pour informations et réclamations



Informations et règles de paiement au dos

## AVIS AUX ABONNES

1. Cette facture tient lieu de coupure si jamais elle n'est pas réglée avant la date limite de paiement.
2. Les contestations éventuelles ne dispensent pas du paiement dans le délai imparti; si elles donnent lieu à modifications, celles-ci sont effectuées par la voie de la facturation suivante.
3. Toutes les réclamations concernant nos factures doivent être adressées au Centre des Télécommunications du lieu d'abonnement.
4. Les paiements doivent être faits: en ESPECES AUX GUICHETS de la Perception des Télécommunications du lieu d'abonnement ou à KIGALI.
5. Les paiements par chèque ou par virement bancaire peuvent être utilisés moyennant une autorisation préalable du Directeur Général des Télécommunications. Pour les virements, le numéro de compte des Télécommunications vous sera indiqué au moment de l'acquisition de cette autorisation.
6. La présentation de la facture est exigée pour un paiement en espèces. Les paiements par virement ou par chèque doivent être accompagnés des références de la facture.
7. Tout retard de paiement donne droit au Service des Télécommunications à la Perception d'un intérêt moratoire dont le taux est fixé par l'Administration.
8. Toute coupure de téléphone, de télex ou de téléfax pour non paiement et la remise en service après paiement donne droit au Service des Télécommunications à la perception d'une somme forfaitaire de 1.000 Frw.
9. En cas de paiement en espèces, la seule quittance valable reconnue par le Service des Télécommunications est celle donnée par la personne dont le nom et spécimen de signature sont affichés aux guichets des Télécommunications.

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

BIT/PROJET RWA/88/010

Janvier

9101-008484

| Date                          | Destination                      | No Appele   | Debut Duree  | Nombre de Taxes | Montant |
|-------------------------------|----------------------------------|-------------|--------------|-----------------|---------|
| 84892                         | CONSOMMATION relevee le 31/01/91 |             |              |                 | 25040   |
| 04/01/91                      | LIECHSTEIN/SUIS                  | 41227997450 | 12h19 08mn21 | 334             | 3340    |
| 10/01/91                      | LIECHSTEIN/SUIS                  | 41227997450 | 13h01 08mn50 | 353             | 3530    |
| 15/01/91                      | LIECHSTEIN/SUIS                  | 41227997450 | 16h20 09mn24 | 376             | 3760    |
| 22/01/91                      | LIECHSTEIN/SUIS                  | 41227997450 | 10h15 06mn16 | 251             | 2510    |
| 25/01/91                      | LIECHSTEIN/SUIS                  | 41227996111 | 15h57 06mn11 | 247             | 2470    |
| 31/01/91                      | LOCATION du LOGICIEL             |             |              |                 | 500     |
| MONTANT FACTURE pour la Ligne |                                  |             |              |                 | 25540   |



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES  
OFFICE OF PUBLIC HEALTH AND SAFETY

Page 1

| Item No. | Description   | Quantity | Unit Price | Total Price |
|----------|---------------|----------|------------|-------------|
| 101      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 102      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 103      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 104      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 105      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 106      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 107      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 108      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 109      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |
| 110      | First Aid Kit | 1        | 10.00      | 10.00       |

TOTAL PRICE \$100.00





réglé la facture

21/1/91

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS  
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: BIT/PROJET RWA/88/010

Mois: Decembre

N° Facture:

9012-008484

84892 CONSOMMATION relevee le 31/12/90  
LOCATION DU LOGICIEL

7840  
500

Classement No. 019/RWA/88/010  
Date 19 JAN. 1991  
A traiter par.....  
.....

Date limite de paiement : 30/01/91

Montant à payer:

8340

KIGALI PRINCIPAL  
Avenue de l'ARMEE BP 1332

KIGALI

T : 19

Destinataire

BIT/PROJET RWA/88/010  
BP 445

KIGALI

Lignes : 8 4892

Adresse à contacter  
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos



### AVIS AUX ABONNES

1. Cette facture tient lieu de coupure si jamais elle n'est pas réglée avant la date limite de paiement.
2. Les contestations éventuelles ne dispensent pas du paiement dans le délai imparti; si elles donnent lieu à modifications, celles-ci sont effectuées par la voie de la facturation suivante.
3. Toutes les réclamations concernant nos factures doivent être adressées au Centre des Télécommunications du lieu d'abonnement.
4. Les paiements doivent être faits: en ESPECES AUX GUICHETS de la Perception des Télécommunications du lieu d'abonnement ou à KIGALI.
5. Les paiements par chèque ou par virement bancaire peuvent être utilisés moyennant une autorisation préalable du Directeur Général des Télécommunications. Pour les virements, le numéro de compte des Télécommunications vous sera indiqué au moment de l'acquisition de cette autorisation.
6. La présentation de la facture est exigée pour un paiement en espèces. Les paiements par virement ou par chèque doivent être accompagnés des références de la facture.
7. Tout retard de paiement donne droit au Service des Télécommunications à la Perception d'un intérêt moratoire dont le taux est fixé par l'Administration.
8. Toute coupure de téléphone, de téléfax ou de télex pour non paiement et la remise en service après paiement donne droit au Service des Télécommunications à la perception d'une somme forfaitaire de 1.000 Frw.
9. En cas de paiement en espèces, la seule quittance valable reconnue par le Service des Télécommunications est celle donnée par la personne dont le nom et spécimen de signature sont affichés aux guichets des Télécommunications.

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

BIT/PROJET RWA/88/010

Decembre

9012-008484

|       |                                  |      |
|-------|----------------------------------|------|
| 84892 | CONSOMMATION relevee le 31/12/90 | 7840 |
|       | 31/12/90 LOCATION du LOGICIEL    | 500  |

MONTANT FACTURE pour la Ligne 8340



page  
2013-00844

0440  
000

0390

MONTANT FACTURE DONT LE TANTUM

COMPLEMENT DE FACTURE

BIYERRELET RWANDA

SPRIS  
COMMISSION  
LEGIATION DE